Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2011. január 19.)

bizonyos harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének egyenértékűségéről, továbbá bizonyos harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok európai unióbeli könyvvizsgálati tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról

(az értesítés a C(2011) 117. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/30/EU)

(HL L 15., 2011.1.20., 12. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 519/2013/EU rendelete (2013. február 21.)	L 158	74	2013.6.10.
►**M2**	A Bizottság végrehajtási 2013/288/EU határozata (2013. június 13.)	L 163	26	2013.6.15.

▼B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2011. január 19.)

bizonyos harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének egyenértékűségéről, továbbá bizonyos harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok európai unióbeli könyvvizsgálati tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról

(az értesítés a C(2011) 117. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/30/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az éves és összevont (konszolidált) éves beszámolók jog szerinti könyvvizsgálatáról, a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 84/253/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. május 17-i 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 46. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A 2006/43/EK irányelv 45. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok illetékes hatóságai kötelesek nyilvántartásba venni mindazon könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat, amelyek olyan, a Közösségen kívül bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, amelyek átruházható értékpapírjait bevezették a Közösségen belül szabályozott piacra. A 2006/43/EK irányelv 45. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok az ilyen harmadik országbeli könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat kötelesek közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerük alá sorolni.

(2) Az egyes harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok könyvvizsgálói tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról szóló, 2008. július 29-i 2008/627/EK bizottsági határozat [2] lehetővé tette, hogy a 2008. június 29. és 2010. július 1. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói jelentések tekintetében folytathassák tevékenységüket az Európai Unióban azok a könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok, amelyek az említett határozat mellékletében felsorolt harmadik országokból származnak.

[1] HL L 157., 2006.6.9., 87. o.
[2] HL L 202., 2008.7.31., 70. o.

▼B

(3) A Bizottság elvégezte a 2008/627/EK határozat mellékletében felsorolt harmadik országok és területek könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének értékelését. Az értékeléseket a Könyvvizsgálók Felügyeleti Testületei Európai Csoportjának segítségével végezték el. Az érintett harmadik országok és területek könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének alapelveit a 2006/43/EK irányelv 29., 30. és 32. cikkében meghatározott, a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerét szabályozó kritériumok alapján értékelték. A tagállamok és a harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerei közötti együttműködés végső célja az egymás felügyeleti rendszerébe vetett, a rendszerek egyenértékűségén alapuló kölcsönös bizalom megteremtése.

(4) Az értékelések alapján úgy tűnik, hogy Ausztrália, Dél-Afrika, Dél-Korea, Horvátország, Japán, Kanada, Kína, Szingapúr és Svájc könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerei a 2006/43/EK irányelv 29., 30. és 32. cikkében meghatározottakhoz hasonló szabályok szerint működnek. Ezért célszerű, hogy az említett harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerei egyenértékűnek minősüljenek a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereivel.

(5) Ami Dél-Afrikát illeti, jogszabályai megkövetelik a könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany előzetes hozzájárulását ahhoz, hogy a dél-afrikai illetékes hatóságok információt továbbítsanak a tagállamokbeli illetékes hatóságokhoz. Az előzetes hozzájárulásra vonatkozó követelmény nehézségeket jelenthet a 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének hatékony végrehajtásában. Ezért addig, amíg Dél-Afrika jogszabályaiban megteszik a szükséges módosításokat, a tagállamok illetékes hatóságainak az olyan könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok nyilvántartásba vételekor, amelyek Dél-Afrikában bejegyzett társaságokról adnak könyvvizsgálói jelentést, elő kell írniuk, hogy a könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok mondjanak le előzetes jóváhagyásra vonatkozó jogukról.

(6) Az Amerikai Egyesült Államok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere a 2006/43/EK irányelv 29., 30. és 32. cikkében meghatározottakhoz hasonló szabályok szerint működik. Mindazonáltal az Amerikai Egyesült Államok illetékes hatóságai nem vélik úgy, hogy a tagállamokkal folytatott együttműködés végső célja a kölcsönös bizalom megteremtése a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereinek illetékes hatóságaival. Amíg nincs

▼B

kölcsönös bizalom, a tagállamok nem alkalmazhatják állandó jelleggel teljes körűen a 46. cikk (1) bekezdésének rendelkezéseit azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést. Következésképpen az Amerikai Egyesült Államok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerét meg kell vizsgálni a kölcsönös bizalom felé tett előrelépés értékelése céljából. Ezért az Amerikai Egyesült Államok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere tekintetében ez a határozat időben korlátozott és 2013. július 31-től nem alkalmazandó.

(7) Ha a Bizottság határozatot hozott, amelyben egy harmadik ország vagy terület könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerét a 2006/43/EK irányelv 46. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában egyenértékűnek ismeri el, a tagállamok a kölcsönösség elve alapján a 45. cikk (1) és (3) bekezdésében foglalt, a harmadik ország vagy terület könyvvizsgálóira és könyvvizsgáló jogalanyaira vonatkozó követelmények alkalmazásától eltekinthetnek vagy módosíthatják azokat. A 45. cikk (1) és (3) bekezdésében foglalt követelmények alkalmazásától való eltekintésre vagy azok módosítására vonatkozó feltételeket a 2006/43/EK irányelv 46. cikkének (3) bekezdésében említett, a tagállam és az érintett harmadik ország vagy terület között létrejött együttműködési megállapodásban kell meghatározni, és erről tájékoztatni kell a Bizottságot.

(8) Abu-Dzabi, Brazília, a Dubai Nemzetközi Pénzügyi Központ, Guernsey, Hongkong, India, Indonézia, Jersey, Malajzia, Mauritius, Man-sziget, Oroszország, Tajvan, Thaiföld és Törökország már létrehozta könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerét, vagy annak létrehozása folyamatban van. E rendszerek működéséről és szabályairól azonban nem áll rendelkezésre elegendő információ. Az e rendszerekre vonatkozó végleges egyenértékűségi határozatok meghozatalához szükséges további értékelések elvégzése érdekében további információkat kell szerezni az említett harmadik országoktól és területektől. Következésképpen a 2008/627/EK határozatban engedélyezett átmeneti időszakot célszerű meghosszabbítani azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az említett harmadik országokban és területeken bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést.

(9) Egyiptom nem szerepelt a 2008/627/EK határozatban, az azóta eltelt időben viszont létrehozta könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerét. Az Egyiptomra vonatkozó végleges egyenértékűségi határozatok meghozatalához szükséges további értékelések elvégzése érdekében további információkat kell szerezni az említett harmadik országtól. Célszerű ezért, hogy az átmeneti időszak azon könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra is kiterjedjen, amelyek az Egyiptomban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést.

▼B

(10) Bermuda, Izrael, Kajmán-szigetek és Új-Zéland még nem rendelkezik könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerrel. Ezek a harmadik országok és területek azonban konkrét cselekvési tervvel kiegészített, egyértelmű nyilvános kötelezettségvállalást tettek a Bizottság felé egy olyan, könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszer létrehozására, amely a 2006/43/EK irányelv 29., 30. és 32. cikkében meghatározottakkal egyenértékű szabályok szerint működik. Következésképpen a 2008/627/EK határozatban engedélyezett átmeneti időszakot célszerű meghosszabbítani azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az említett harmadik országokban és területeken bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést. Mindazonáltal a Bizottságnak 2011-ben felül kell vizsgálnia, hogy az említett országok és területek milyen előrehaladást értek el a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszert létrehozó jogszabály elfogadása terén, és értékelnie kell, hogy szükséges-e lerövidíteni az átmeneti időszakot az említett harmadik országok és területek tekintetében.

(11) A 2008/627/EK határozat által engedélyezett átmeneti időszak lehetőségével azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok is élhettek, amelyek Argentínában, Bahama-szigeteken, Chilében, Kazahsztánban, Marokkóban, Mexikóban, Pakisztánban és Ukrajnában bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést. Ezek azonban az azóta eltelt időszakban nem adtak információt könyvvizsgálati szabályozási és felügyeleti rendszereikről. Ezt figyelembe véve úgy tűnik, hogy az említett harmadik országok nem hajlandóak előre haladni afelé, hogy a Bizottság a könyvvizsgálati szabályozásukat egyenértékűnek ismerje el a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerével. Következésképpen a 2008/627/EK határozatban számukra engedélyezett átmeneti időszakot nem célszerű meghosszabbítani azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az említett harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést.

(12) A befektetők védelme érdekében célszerű, hogy azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok, amelyek az e határozat mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, az átmeneti időszak során az Európai Unióban csak akkor folytathassák könyvvizsgálói tevékenységüket a 2006/43/EK irányelv 45. cikke szerinti nyilvántartásba vétel nélkül, ha megadják a kért információkat. Az érintett könyvvizsgálóknak és könyvvizsgáló jogalanyoknak az információk megadása esetén lehetővé kell tenni, hogy a 2010. július 2. és 2012. július 31. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódóan folytathassák az éves vagy összevont éves beszámolókról szóló könyvvizsgálói jelentésekkel összefüggő tevékenységek végzését. E határozat nem érintheti a tagállamok jogát a tekintetben, hogy saját vizsgálati és szankciórendszerüket alkalmazzák az ilyen könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra.

▼B

(13) Amennyiben az e határozat 1. cikkében felsorolt harmadik országok vagy területek valamelyikében bejegyzett társaság átruházható értékpapírjait egy tagállamban szabályozott piacra bevezették, de a bejegyzése szerinti harmadik országban vagy területen nem, úgy a tagállamok biztosítják, hogy egy ilyen társaság pénzügyi beszámolóihoz kapcsolódó minden könyvvizsgálói megbízatásra kiterjedjenek az érintett harmadik országgal vagy területtel annak meghatározása érdekében kötött együttműködési megállapodások, hogy az ilyen társaságok könyvvizsgálóira mely közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszer alkalmazandó. Abban az esetben, ha az ilyen könyvvizsgálói megbízatásokat egy másik tagállam könyvvizsgálója vagy könyvvizsgáló jogalanya végzi, a tagállamoknak együtt kell működniük annak biztosítása érdekében, hogy a könyvvizsgálói megbízatás közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereik egyikének hatálya alá tartozzon.

(14) Amennyiben az e határozat mellékletében felsorolt harmadik országok vagy területek valamelyikében bejegyzett társaság átruházható értékpapírjait egy tagállamban szabályozott piacra bevezették, de a bejegyzése szerinti harmadik országban vagy területen nem, úgy a tagállamok biztosítják, hogy egy ilyen társaság pénzügyi beszámolóihoz kapcsolódó minden könyvvizsgálói megbízatásra kiterjedjenek az érintett harmadik országgal vagy területtel annak meghatározása érdekében kötött együttműködési megállapodások, hogy az ilyen társaságok könyvvizsgálóira mely közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszer alkalmazandó. Abban az esetben, ha az ilyen könyvvizsgálói megbízatásokat egy másik tagállam könyvvizsgálója vagy könyvvizsgáló jogalanya végzi, a tagállamoknak együtt kell működniük annak biztosítása érdekében, hogy a könyvvizsgálói megbízatás közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereik egyikének hatálya alá tartozzon.

(15) Az átmeneti időszakban a tagállamok nemzeti szinten nem hozhatnak egyenértékűségi döntéseket. Az a tény, hogy azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok, amelyek az e határozat mellékletében felsorolt harmadik országokban és területeken bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, e határozat értelmében folytathatják a 2006/43/EK irányelv 45. cikkében említett társaságok könyvvizsgálatát, nem gátolhatja meg a tagállamokat abban, hogy az egyéni minőségbiztosítási ellenőrzések tekintetében együttműködési megállapodást hozzanak létre saját illetékes hatóságaik és valamely harmadik ország vagy terület illetékes hatóságai között.

(16) A Bizottságnak nyomon kell követnie az átmeneti megállapodások működését és vizsgálnia kell azon harmadik országok és területek előrehaladását, amelyek számára megadták vagy meghosszabbították az átmeneti időszak lehetőségét. Az átmeneti időszak végén a Bizottság határozatot hozhat az érintett harmadik országok és területek könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszerének egyenértékűségéről. A Bizottságnak meg kell vizsgálnia, hogy a tagállamok nehézségekbe ütköztek-e a tagállami könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereknek az e határozattal érintett harmadik országok és területek általi, egyenértékűségre vonatkozó elismerésével kapcsolatban.

▼B

(17) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 2006/43/EK irányelv 48. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában az alábbi harmadik országok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere egyenértékűnek minősül a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereivel, a 2010. július 2-tól kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói tevékenységek tekintetében:

1. Ausztrália
2. Kanada
3. Kína

▼M1

_____

▼B

5. Japán
6. Szingapúr
7. Dél-Afrika
8. Dél-Korea
9. Svájc
10. Amerikai Egyesült Államok.

▼M2

A 2006/43/EK irányelv 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában az alábbi harmadik országok és területek könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszere egyenértékűnek minősül a tagállamok könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló cégekre vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereivel, a 2012. augusztus 1-jétől kezdődő pénzügyi évek éves vagy összevont (konszolidált) éves beszámolóihoz kapcsolódó könyvvizsgálói tevékenységek tekintetében:

1. Abu-Dzabi
2. Brazília
3. Dubai Nemzetközi Pénzügyi Központ
4. Guernsey
5. Indonézia
6. Man-sziget
7. Jersey
8. Malajzia
9. Tajvan
10. Thaiföld

▼B

2. cikk

(1) A tagállamok nem alkalmazzák a 2006/43/EK irányelv 45. cikkét azon könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az e határozat ►M2 I. mellékletében ◄ felsorolt harmadik országokban és területeken bejegyzett, az említett irányelv 45. cikkének (1) bekezdése szerinti társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, a 2010. július 2. és 2012. július 31. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódóan, feltéve, hogy az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany megadja a tagállam illetékes hatóságainak az alábbi elemek mindegyikét:

a) az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany nevét és címét, valamint a jogi formájára vonatkozó információkat;

b) amennyiben a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló jogalany egy hálózathoz tartozik, a hálózat leírását;

c) az érintett könyvvizsgálatra vonatkozó könyvvizsgálati standardokat és függetlenségi követelményeket;

d) a könyvvizsgáló jogalany belső minőségbiztosítási rendszerének leírását;

e) arra való utalást, hogy a könyvvizsgálónál vagy a könyvvizsgáló jogalanynál végzett legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés megtörtént-e, és ha igen, mikor, valamint – kivéve, ha a harmadik ország illetékes hatósága rendelkezésre bocsátja ezt az információt – a szükséges információt az ellenőrzés eredményéről. Amennyiben a legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés eredményére vonatkozó információk nem nyilvánosak, a tagállamok illetékes hatóságai a szóban forgó információkat bizalmasan kezelik.

▼M2

2. A tagállamok nem alkalmazzák a 2006/43/EK irányelv 45. cikkét azon könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban és területeken bejegyzett, az említett irányelv 45. cikkének (1) bekezdése szerinti társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, a 2010. július 2. és 2015. július 31. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódóan, feltéve, hogy az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany megadja a tagállam illetékes hatóságainak az alábbi elemek mindegyikét:

a) az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany nevét és címét, valamint a jogi formájára vonatkozó információkat;

b) amennyiben a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló jogalany egy hálózathoz tartozik, a hálózat leírását;

c) az érintett könyvvizsgálatra vonatkozó könyvvizsgálati standardokat és függetlenségi követelményeket;

d) a könyvvizsgáló jogalany belső minőségbiztosítási rendszerének leírását;

▼M2

e) arra való utalást, hogy a könyvvizsgálónál vagy a könyvvizsgáló jogalanynál végzett legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés megtörtént-e, és ha igen, mikor, valamint – kivéve, ha a harmadik ország illetékes hatósága rendelkezésre bocsátja ezt az információt – a szükséges információt az ellenőrzés eredményéről. Amennyiben a legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés eredményére vonatkozó információk nem nyilvánosak, a tagállamok illetékes hatóságai a szóban forgó információkat bizalmasan kezelik.

3. A tagállamok biztosítják, hogy a nyilvánosság értesüljön azon könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok nevéről és címéről, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóival kapcsolatban adnak könyvvizsgálói jelentést, továbbá arról a tényről, hogy az érintett országok és területek közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszereit a 2006/43/EK irányelv 46. cikkének (2) bekezdése értelmében még nem ismerik el egyenértékűnek. E célból a 2006/43/EK irányelv 45. cikkében említett tagállami illetékes hatóságok nyilvántartásba is vehetik azokat a könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóinak könyvvizsgálatát végzik.

4. A (2) bekezdésben foglaltak ellenére a tagállamok saját vizsgálati és szankciórendszerüket alkalmazhatják azokra a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra, amelyek az e határozat II. mellékletében felsorolt harmadik országokban bejegyzett társaságok éves vagy összevont éves beszámolóinak könyvvizsgálatát végzik.

5. A (2) bekezdés nem sérti az adott tagállam illetékes hatóságai és a II. mellékletben felsorolt valamely harmadik ország illetékes hatóságai között a minőségbiztosítási ellenőrzés tekintetében létrejött együttműködési megállapodást, feltéve, hogy az megfelel az alábbi kritériumoknak:

a) rendelkezik arról, hogy az egyenlő elbánás elve alapján minőségbiztosítási ellenőrzéseket kell végezni;

b) azt előzetesen eljuttatták a Bizottságnak;

c) nem prejudikálja a Bizottságnak a 2006/43/EK irányelv 47. cikke alapján hozott egyetlen határozatát sem.

▼B

3. cikk

A Bizottság nyomon követi a mellékletben felsorolt harmadik országok és területek helyzetének alakulását. Különösen arra lesz figyelemmel, hogy a mellékletben felsorolt azon harmadik országok és területek illetékes közigazgatási hatóságai, amelyek nyilvános kötelezettségvállalást tettek a Bizottság felé a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszer létrehozására, e rendszert az alábbi elveknek megfelelően hozták-e létre:

a) a rendszerek függetlenek a könyvvizsgálói szakmától;

▼B

b) megfelelő felügyeletet biztosítanak a jegyzett társaságok könyvvizsgálata felett;

c) működésük átlátható, és biztosítja, hogy a minőségbiztosítási ellenőrzések eredménye megbízható legyen;

d) a rendszereket hatékony vizsgálati és szankciórendszer támogatja.

Bermuda, Izrael, a Kajmán-szigetek és Új-Zéland tekintetében a Bizottságnak 2011-ben felül kell vizsgálnia a könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó közfelügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciórendszert létrehozó jogszabály elfogadása terén elért előrehaladást. Szükség esetén a Bizottság megfelelően módosítja e határozat mellékletét.

▼M2

4. cikk

Az 1. cikk (1) bekezdésének 10. pontja 2013. július 31-től nem alkalmazandó.

▼B

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

▼M2

I. MELLÉKLET

A HARMADIK ORSZÁGOK ÉS TERÜLETEK JEGYZÉKE

Abu-Dzabi

Brazília

Dubai Nemzetközi Pénzügyi Központ

Guernsey

Hongkong

India

Indonézia

Man-sziget

Izrael

Jersey

Malajzia

Tajvan

Thaiföld

▼M2

II. MELLÉKLET

A HARMADIK ORSZÁGOK JEGYZÉKE

Bermuda

Kajmán-szigetek

Egyiptom

Mauritius

Új-Zéland

Oroszország

Törökország